

**SCHAEFFLER**

VAT reg.n.r.: DE291636029

**Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note**

Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/  
FreePorto  
assegnato /  
Not FreeFerrovia/  
RailTrasportatore/  
CarrierTrasporto /  
FreightMezzo vostro/  
Other VehicleEspresso/  
ExpressMezzo proprio/  
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

EXW NÜRNBERG

3 Consegna n./  
Delivery Note No.

37466722

4 Data spedizione/  
Shipping Date

28.05.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

M5865

N. fornitore/  
Supplier No.

91000733

VAT reg.n.r.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550002714020

10 Vostro riferimento /  
Your Reference

413

15 Altre informazioni/  
Additional Data12 Nostro reparto/  
Our Department

PJXHMF-P01L1

Kim Hertlein

13 Tel.

+49 9193 80413

14 Nr. destinatario/  
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/  
Order No.

132424

19 Codice destinazione/  
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.

Autocarro / Standard

20 Porto  
franco/  
Free23/24  
Lordo/  
Gross

Peso totale/Total Weight

834,6 KG

Porto  
assegnato/  
Not Free

X

Netto/Net

605,0 KG

21 Imballaggio/  
Packing

2290 x 0000SON

22 Specifica di  
destinazione/

49413965

26 Destinazione  
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di  
destinazione/  
Shipping  
Address

180231 OK - 500P3743P1

27 Art.

28 Articolo cliente /  
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /  
Quantity31 ME /  
UnitàConsegna/Delivery  
Handling Unit

001

9009077475

F-583165.01.K/0-7#N

Gabbia a rullini

074958097-6063-10

6.720

PZ

37466722/10

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6720

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

962764599

962764624

962765074

962764939

962764962

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.  
550002714020Lotto / Batch  
0034129278Quantità / Quantity 6.720 PZ  
Quantità imballi 5  
Country of origin Germania  
Info Germania  
Data controllo: 30/05/2019  
FirmaSchade d'imballo: ☒ NO

Packing List e dimensioni

| No | Packing<br>No.     | Peso<br>netto | Peso<br>lordo     | Dimensioni          | Descrizione<br>imballaggio | Kanban No.        |
|----|--------------------|---------------|-------------------|---------------------|----------------------------|-------------------|
| 1  | 962764599          | 121,0 KG      | 167,4 KG          | 806x 606x 720 MM    | 0000SON                    |                   |
|    | 340476439627645992 | Articolo      | 074958097-6063-10 | F-583165.01.K/0-7#W |                            | Quantità: 1344 PZ |
| 2  | 962764624          | 121,0 KG      | 167,2 KG          | 806x 606x 720 MM    | 0000SON                    |                   |
|    | 340476439627646241 | Articolo      | 074958097-6063-10 | F-583165.01.K/0-7#W |                            | Quantità: 1344 PZ |
| 3  | 962765074          | 121,0 KG      | 167,2 KG          | 806x 606x 720 MM    | 0000SON                    |                   |
|    | 340476439627650743 | Articolo      | 074958097-6063-10 | F-583165.01.K/0-7#W |                            | Quantità: 1344 PZ |
| 4  | 962764939          | 121,0 KG      | 166,4 KG          | 806x 606x 720 MM    | 0000SON                    |                   |
|    | 340476439627649396 | Articolo      | 074958097-6063-10 | F-583165.01.K/0-7#W |                            | Quantità: 1344 PZ |

Pagina 1/2

Schaeffler Technologies AG &amp; Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4950.

www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth, HRA 10129, USt-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRB 14738; Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.),

Prof. Dr. Peter Gutzmer (stellv. Vors.), Dietmar Heinrich, Andreas Schick, Corinna Schüttenhelm, Dr. Stefan Spindler, Michael Söding, Matthias Zink

Bankverbindung: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 800 40, Konto 121046400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE35 7608 0040 0121 0464 00

**SCHAEFFLER****Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note**

Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.**37466722**4 Data spedizione/  
Shipping Date**28.05.2019****Packing List e dimensioni**

| No | Packing<br>No.     | Peso<br>netto | Peso<br>lordo     | Dimensioni          | Descrizione<br>imballaggio | Kanban No.        |
|----|--------------------|---------------|-------------------|---------------------|----------------------------|-------------------|
| 5  | 962764962          | 121,0 KG      | 166,4 KG          | 806x 606x 720 MM    | 0000SON                    |                   |
|    | 340476439627649624 | Articolo      | 074958097-6063-10 | F-583165.01.K/0-7#W |                            | Quantità: 1344 PZ |

**Gestione imballaggi a rendere**

|       |                                          |         |
|-------|------------------------------------------|---------|
| 5     | P-26-SGP1 Palette 800X600X150-SW-PP      | 0000SON |
| 5     | P-38-A0806 Deckel SW-SG-812X612X53-PP-RG | 0000SON |
| 40    | P-14-C0328 KLT GR-400X300X280-PP         | 0000SON |
| 1.120 | P-42-GE1-225X40X38-48-A Hülse 40X38x225  | 0000SON |
| 1.120 | P-42-GN2-225X53,5X50-28 Hülse 53.5X50.5  | 0000SON |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-005395 vom 28.05.2019



19-005395

Ludwigsburg, 28.05.2019  
Seite 1 von 2

|                                                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER</b><br><b>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG</b><br><b>INDUSTRIESTRASSE 1-3</b><br><b>91074 HERZOGENAURACH</b>                                                                 |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                     |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 30.05.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu HERZOGENAURACH</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 28.05.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                        |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                        | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                        | 37467067                                 | 91                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 11.282                          |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                        | 37468448                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                        | 37466759                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                        | 37466807                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                        | 37466581                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                        | 37469736                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                        | 37466834                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                        | 37466786                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                        | 37466722                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                       | 37466863                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                                       | 37467001                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                                       | 37471052                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                       | 37452478                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                                       | 37465535                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 15                                                                                                                                                                                                                       | 37466620                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 16                                                                                                                                                                                                                       | 37494985                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe: Total</b>                                                                                                                                                                                                      |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          | <b>11.282,00</b>                |                      |
| <b>91,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                      |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                             |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b><br><b>30.05.2019</b><br><b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>                                                                 |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                            | <b>Amthliches Kennzeichen</b>            | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>Anhänger</b>                                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>Fahrer</b>                                                                                                                                                                                                            |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604